

奴才吉和永德跪 奏爲查明被災台站請將賑撫安台大概情形暨奴才永德回口日期恭摺奏 聞仰祈 聖鑒事竊前因重台段內亢旱成災歷經奏蒙 恩准撥款撫恤災蒙安設台站曾經戶部撥銀五萬兩直隸總督撥銀三萬五千兩山西巡撫撥銀三萬兩共銀十一萬五千兩業經先後解到奴才衙門兌收訖前以被災各台積差甚夥奏明奴才永德於六月十六日前往各台督飭運送藉勸災蒙在案經奴才永德遵 旨調撥商都牧羣健駝三百隻現經各台將積差分起供送起行逐即沿台詳細查勘除察罕托羅海一段十二台水草暢茂生計裕如毋庸撫恤外其布魯圖段內之布魯圖鄂倫琥圖克察罕琥圖錫拉穆楞敖拉琥圖克吉斯賈貢郭爾喜拉穆楞爾布降史古布拉克等前九台默霍爾憂順段內之默瑞哈畢爾等二台峇爾瑪克段內之翁錦烏納格特等二台以上十三台牲畜雖有倒斃人尙不至流亡被災較輕亦不得不量爲撫恤惟被災較重之布魯圖段內之托札布拉克圖固里克等末二台默霍爾憂順段內之默里格庫哈濟布齊扎拉圖卓博里博羅郭博庫圖勒多倫塔拉多倫等九台以上十一台雖六七月間間有得雨者皆未深透草亦難生復萌實屬被災較重各台牲畜倒斃殆盡在台男婦老幼皆係肢體枯槁僅餘殘息啼飢叫餓惻目傷心奴才永德遂將備帶銀兩携帶口糧稍爲分濟眾皆歡呼第此次被災寬廣赤地千里附近蒙衆早已流亡四出一時招集不易僅就現在各台災戶官兵每百餘名口六七十名口不等取具戶口清冊並就在各台查數與冊無異遂又分囑各台參領等隨時設法招集如有附近災蒙暨幫台蒙衆聞賑而來者務須曉以指日放賑無任流離失所續造人口清冊呈送衙門以憑核給情形也奴才永德於七月二十日趨程回口奴才面加訪詞再四籌商查被災區所蒙衆流離一時招集不易據現在各台官兵眷口等共有千餘名口嗷嗷待哺望賑孔殷遂即派委協領塔清阿帶領防驍就近在本口購買小米一千餘石趕日由台路作速運往被災各台按台放給以救燃眉而查柵口其被災各台駝馬斃盡奴才等已派出協領玉璞佐領景琪等隨帶旗弁價銀前往口外附近一帶購買駝五百餘隻馬五百餘匹並駝馬鞍厩等件迅速購齊到口奴才等親爲查驗烙印印後分撥各台以資供差而昭核實並查各台額設氈房二架爲數甚少又值幫台潛數遇有差徭不敷棲止率皆槍棚蒙兵駐房兵皆露宿以致蒙衆不敢附近居址甚爲不合今已發價每台添設氈房四架以資備差而免擾累伏思被災戶口爲數不多賑濟較易第台站廢弛幾十餘年矣經奴才等此次整頓必須查照舊章斟酌損益以期一勞永逸

俾軍台各站一律疏通庶
冀仰答 聖主軫念陞傳
之至意除將賑撫安台各
事宜一俟發放清楚再行
報部核銷詳細奏聞外謹
將大概情形並奴才承德
回口日期各緣由理合恭
摺具 奏伏乞 皇太后
皇上聖鑒謹 奏軍機
大臣奉 旨知道了欽此

羊 城 新 聞

九月初五日 督撫憲轅報 補用同知吳嘉儀稟到解佛山厘金來省試用縣余上賢稟知進軍裝局試用縣鄭煥光稟銷查封府學東西街賭館差准補開建典吏于馭
良稟知委善後局雜差即日進局鹽經廳張候補鹽知事程拱福俱稟知散給有嬰堂嬰兒夾衣等項試用縣承鄒榮綸稟辭赴太平關稅廠補用道周差人稟知委往黃埔
點名候補縣周濟仁稟辭往新會會審控案試用縣奇拉布稟知奉藩司考察保甲局委員等稟知初三晚在清風橋截獲偷竊西土地巷桂宅衣物匪犯黃亞朝一名交
南海縣審辦○初六日 督撫憲轅報 督憲張 已刻升炮開門 憲出大堂升座督同司道勘審盜犯杜亞林等七名勘審畢恭請 王令即將該犯押赴市曹處決補
用道周稟知由黃埔回補用道李稟知委往中流砥柱點名試用道鍾南海縣候補通判劉鼎南兩縣丞薛俱稟知初五月初更時候濠畔街內福興街福利木店因煲茶
失火燒去自己舖一間拆去左右鄰舖二間登即收減候補巡檢夏德順稟知委解京餉臬憲龔廣州府藩番禹縣張俱稟知處決犯人畢候補同知徐試真稟銷催解順德
新舊屯租差○九月初五月初六日 督憲武弁轅報 三江協中軍都司保應麟稟謝委南路海防差遣潮陽營守備馮榮福稟到來省領餉高州鎮左營把總李正華右
營右哨千總李維恩稟知赴轅傳驗看稟呈履歷標下左營外委馬聰中營額外穆兆維俱稟辭實長至本進京中協廣協黃大廳余遊府丁俱稟知伺候審案並處決犯
人畢記名提督王孝祺稟辭回虎門補用副將李臣榮稟辭往六門緝私補用遊擊楊必仁稟知往六門緝私回廣協左營都司司徒廣協右營守備李撫標左營守備區撫
標右營守備蔣俱稟知伺候審案潮州鎮右營守備談廣澤陸路提標中營千總黃致忠俱稟到來省請餉稟辭押餉回營儘先把總陳勝稟知赴轅傳驗看稟呈履歷

失子續聞 昨錄衛姓失去一子賞帖高懸遍尋無跡茲聞事隔二日即有一函係由澳門寄至者其畧言有志從戎而資斧告罄求借銀一萬圓倘能俯如所請當合浦珠還異日決不相負云云此乃道路傳聞未悉確否如果屬實可謂目無法紀矣

○建祠近事 城內節孝祠乃係某紳所創建原以清標彤管節孝流芳後因工費浩繁致停修建茲聞有等以棄之可惜欲繼其志設有緣簿分往各處俾得集腋成

業得竣大工未悉否能如願以償也○炮船抵粵 初七日有炮船抵粵船上懸法國旗號現停泊省河云○爭局迭控 秀水鄉紳士因爭理局務互控經年迭經錄報後由官憲調處另舉別人承辦茲有簡連柏等赴督轅控告而後復赴撫轅呈控前日裕中丞批云秀水局團務頻年結訟提府訊結妥定章程詳覆聲明從前局費任意開銷凡滋訟有名之人一概不復干預詞稱王鑑心之子王仁昔冒名翻案由縣諭飭王鑑心飭辦局務查王鑑心久因年老不能兼理局事且當日曾被指控一旦使之經理公產衆情斷難悅服應如何選舉公正紳耆接辦以期團防得力仰按察司飭府督提縣覆集訊明確核原案及繳呈徵信錄妥議詳冊毋稍遷就枯抄徵信錄並發

中 外 新 聞
 港憲新擬條例 敬啟者本院昨接 華民政務司大人交來新擬合股條例廿欸謂香港生意可行否茲將刊印送呈 寶號祈為 察覽倘其中或有碍於生意者抑有未明者仰即改正限一禮拜內賜回本院俾得再行商議 稟覆此達 光緒九年九月初九日 東華醫院謹啟 謹將新擬合股條例列左 六十四凡合股生意願其名爲有限者按其所稱係欲以一人或聯數人全做一店其股東名下資本定有常額以是稱爲有限股東該店生意倘有不測則聲各股已科之項或應科之銀作爲償抵惟該店初議創建凡合股條例各股份人宜先凜遵然後欲做之生意方能舉辦 六十五上言合股生意其各東資本雖屬有限仍恐爲數無多例應股中另有一人或數人肩擔債項其人名爲無限股東該合股生意須先赴衙門呈報使得註冊至店用奚名任由自擇但與有限股東名字不得符合 六十六倘不遵例該合股生意不赴衙門呈報註冊則各股份人只算爲無限股東其有限之名不得濫稱 六十七店中諸務有限股東不得司理其或經無限股東之命飭作代理或作工役只此二節方可承辦若其餘事有限股東擅爲掌管則爲該人自理概與伊店無涉 六十八凡合股生意其全權事務統歸無限股東掌管有限股東不能管理定奪至或生意改業或更改店名或店位遷徙計此三款理與有限股東從中議定方得舉行 六十九倘有別人思行入股按其入所入係屬有限即可准伊投充若入無限之股不得遽允例將該事向各有限股東先行說明俟其肯否以爲定奪若可否不齊則從衆作斷 七十有限股東或因店中買賣從中聽得財利除經無限股東之命飭便自取該項不拘多少均須撥還店中 七十一該店同行生意有限股東例得全做互相頂佔至若有限股東經作店中代理或充作工役或與無限股東在先訂明則店內同行生意有限股東不得全做 七十二生意開

創之始議各股東要先訂明該店生意做到某年為限既經立約嗣後生意虧欠仍要照期做滿其或延至中途各股東主擬行歇業此款須店中各項俱經清楚抑或賒借雖有而各債主准其繳盆方得歇業苟不遵例中途猝止則賒借等項有限股東要照無限股東逾限清償 七十三倘因不幸有限股東或行告殞或如報窮等照衙門律例應將該人股份轉授別人至此店中生意各股份人仍要照前經營不得藉端歇業 七十四苟由生意虧本致拖欠殊多時該店中可出名報窮者則惟無限股東餘外各股份人或初係有限繼因違例算為無限者亦可出名報窮 七十五合股生意一經赴衙註冊各股份人應科之銀須照期清繳倘限期已過而銀尚未交可將該項算為店中欠款無限股東例得追討并指名控告 七十六已科之銀即為店中物業各股份人不能藉利息贖項之名以為取還 七十七倘營謀失意各股應科之項因行缺盡時本息利益等有有限股東向如前赴店收取則自收時起計店中苟有賒借該收息者宜照無限股東逾限清償若所領銀之際有限股東果無私心惟信年月結數照收利益此該結單真偽盡屬不知則已收利益無由填抵 七十八凡生意缺本該店欠項有限股東填償之款要與無限股東同為一式其有不同者店中各欠還依現將合股條例有限股東准其只將股本如限還足以是之故則比無限股東差為少異若二人再有異處此節載有明言遍閱各例便能詳悉股份諸東相處權宜即以合股例則第二篇為準若店中生意擬行拆數章程規矩照例內第二篇擇善而行其故原伊篇之例只論合股其不合於有限者概難執為遵照甚或篇內條例味其辭語覺與有限相違該條例內即未明說亦不得舉為遵行 七十九合股生意經遵例註冊要自用一紙將下列各節逐一填明其紙或親呈註冊官或倩人代遞任其自便計開 店名 作何生意 店設何處 各股東姓名住址及作何事業 合股生意訂作若干年為期 言明店中股本係屬有限并其有限股東何人 各有限股東已科銀若干已交銀若干其交出之銀或以銀交抑以何故作為交出 所科之銀統計收得幾許餘未收之款約何日清收註冊之紙各股東要在証人前簽名其註冊費用照公司例內所載無分股份公司之章程繳納 八十期滿之日該店生意各股份人擬行再做要依例赴衙從新註冊爾時有限股東或有銀兩存在店內該項不拘多少可撥入爾人名下作為新科股本 八十一各股份人或轉換自轉換日起計限週月為度宜着爾時合股諸東將轉換事情書明呈報俾註冊官知悉 八十二更易店名須從新呈紙赴衙註冊紙內言明該店舊用奚名并凡已上所言註冊諸例均為遵照

八十 電音 初六日英都倫敦發來電音言法國兵部大臣現已辭職不復總理戎務矣據傳大臣所以解組者並非不樂情於利祿恬淡自居豁然遠引也亦非功成身退以保全其令名也祇因西班牙國于前到法都時爲法人所侮慢而兵部大臣亦在其間隨眾附和罔知檢索西班牙臣民得聞是事不勝憤激具有文書往爲詰責大臣遂被彈劾內不自安故迫得奉身而退焉按鄰國之君玉趾遙臨凡屬友邦理宜起敬而法人竟敢肆其侮慢者殆自以爲強大之國歟禮無不敬之謂何以大臣而亦蹈此猶有赴赴氣象哉○購船運兵 初十日南洋輪船由港啟程前赴海防曳有船一艘華人呼爲西瓜扁者蓋載運貨物之所需也船而多備帳幕等物據傳法人以軍務旁午征調轉輸在在需船特購此西瓜扁以往海防俾得載運軍兵糧械以往米河內焉此格式者亦可

○海防郵音 海防遞到西字信息謂法人前所募之黃旗兵現被裁撤苦無所歸又爲飢寒所迫遂聚於附近村鄉專以劫掠爲生以致商民不勝其騷擾法人聞之恐釀大禍竊有軍兵數百馳往驅逐云○上海郵報 上海字林報謂招商局因朝鮮已開口岸擬於本月中旬酌派輪船一艘來往其地以便商旅而拓利源焉

析津近事 上海字林西報謂接有天津八月二十九日信息言前者天津道因遇有火災赴救之人每以爭先取水致滋爭競特出告示曉諭商民凡水龍既牽至被災之處即勿再移俾免擠擁八月二十六日上午一點鐘直督署前有負郭之屋失慎致兆焚如其時適值箕伯揚威火燭風勢更形猛烈轉瞬之間即已燎原李伯相出轅察看見火向西燒去即飭人命在東水龍馳往助力詎救火者以告示爲辭不肯前往及至火熄迤西民居皆被池魚之殃盡成焦土矣伯相因此大爲震怒特將天津縣嚴加申飭焉信息又謂前日法國駐中公使與李伯相會晤言及越南之事法使以徽黑旗爲請伯相答以劉永福乃越南提督中國不能約束亦不助其與法國爲難如法國必欲剿除則自能爲力可無庸過慮也法使又請伯相在於粵西擇一地方以安插黑旗之衆使得捍衛邊陲庶中國豫收指臂之効而法國亦去心腹之疾伯相復答以事關國體不敢專擅俟奏聞朝廷徐爲商辦可也法使因言伯相既不能裁決則本公使惟有赴總理衙門相商耳信息又謂美國駐中公使於前日由都抵津謁見伯相隨於二十八日附搭利滾輪船前赴之云以至上海復由上海附輪來粵以調處火燒沙面洋行之事信息又謂是處河水前日又復汎漲新修之堤多被冲塌焉信息又云伯李相遣有小輪船送法公使赴通州法公使心頗不愜特婉詞以却之焉○電線

港文來天
洋面保險公司
打蘭士亞
公火燭

啟者本公司自壬午年四月起迄今
三月結止是為週年現擬將年結數目清
算惟 賜顧諸君所欠賬項有未 惠交
者請於八月內盡數交清本公司準於九
月十五日將壬午年分 諸君賜顧之花
紅開派其未交現者每實銀壹百圓派
同花紅銀二十圓到日先將憑單列明多
少送往給簿然後至期將單列本公司收
取可也此
光緒九年 八月十八日
司理人何崑山謹啟

安 泰 公 司
白 告

啟者本公司自壬午年四月起迄今
三月結止是為週年現擬將年結數目清
算惟 賜顧諸君所欠賬項有未 惠交
者請於八月內盡數交清本公司準於九
月十五日將壬午年分 諸君賜顧之花
紅開派其未交現者每實銀壹百圓派
同花紅銀二十圓到日先將憑單列明多
少送往給簿然後至期將單列本公司收
取可也此
光緒九年 八月十八日
司理人何崑山謹啟

火 燭 保 安
白 告

啟者本公司自壬午年四月起迄今
三月結止是為週年現擬將年結數目清
算惟 賜顧諸君所欠賬項有未 惠交
者請於八月內盡數交清本公司準於九
月十五日將壬午年分 諸君賜顧之花
紅開派其未交現者每實銀壹百圓派
同花紅銀二十圓到日先將憑單列明多
少送往給簿然後至期將單列本公司收
取可也此
光緒九年 八月十八日
司理人何崑山謹啟

佛 省 朱 炳 昌 九 蠟
白 告

啟者本公司自壬午年四月起迄今
三月結止是為週年現擬將年結數目清
算惟 賜顧諸君所欠賬項有未 惠交
者請於八月內盡數交清本公司準於九
月十五日將壬午年分 諸君賜顧之花
紅開派其未交現者每實銀壹百圓派
同花紅銀二十圓到日先將憑單列明多
少送往給簿然後至期將單列本公司收
取可也此
光緒九年 八月十八日
司理人何崑山謹啟

利 貞 祥
白 告

啟者本公司自壬午年四月起迄今
三月結止是為週年現擬將年結數目清
算惟 賜顧諸君所欠賬項有未 惠交
者請於八月內盡數交清本公司準於九
月十五日將壬午年分 諸君賜顧之花
紅開派其未交現者每實銀壹百圓派
同花紅銀二十圓到日先將憑單列明多
少送往給簿然後至期將單列本公司收
取可也此
光緒九年 八月十八日
司理人何崑山謹啟

香港 靈驗良藥
發賣告白

啟者本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中靈驗良藥房謹啟

成 美 捐 勸
白 告

啟者我粵邑姓海兩都婦女成風欲建堂
振救近無成議幸賴 都我公會商地方
文武一力舉行前勸勸捐小引布告諸君
青雲慈雲城育聖堂已經竣工又擬分建縣
都城紳士海內外各堂並修復大水坑石橋
需款甚鉅伏望我同人仗義捐輸以成美舉
庶無負 都我熱心也 都我諸君不
年于地方利病如治其私惜其遠同產州本
任格于例不及贅留並誌之以深謝焉
光緒九年 八月 廿 日 閩邑紳董謹啟

影 相 甚 宜
白 告

啟者本號開張影相歷年
餘年久蒙 士商賜顧頗
得遠近馳名茲因近日往
來單影相居多是以本店
特為減價不拘男女客每
位影相三張收銀三毫五
仙凡賜顧者請 移玉至
中環街口對面門牌
七十四號永祥影相樓便
是特此佈聞 至
光緒九年 八月 廿 日 容昌影相樓啟

巧 手 影 相
白 告

啟者本號新張影相樓最
好影相所妙手影相出
形神明亮皆為悅目前精
油寫相價甚相宜係在香
中環大街永安街口對面
門牌百二十號兼接代取往
舊金山 客商護照 貴客
光顧請移 玉步是禱
光緒九年 八月 廿 日 容昌影相樓啟

退 股 白 告

茲上海金利源碼頭振元號生理原日
裕記陳振記周元記高盛記合夥開
創自同治己巳年至光緒十年十二月
底止經將全盤賬目核算明白茲高盛記
志圖別業願將本利銀兩如數收清所有
高盛記股份項與李裕記陳振記周元記
承受仍用振元號招牌倘後振元號生
理盈虧與高盛記無涉特此佈聞以免後
論 光緒九年 七月十八日 李裕記
上海振元行李裕記陳振記周元記全啟

屈臣氏大藥房
房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟

房藥大氏臣屈

本藥房自開辦以來蒙 賜顧者
甚多思得此藥到病除歷有年所凡中國土
產皆已悉數就地製藥故買用者無不隨手
奏效精神加倍神效如神本藥房再自製
烏雞白帶丸及各種藥膏藥水及各種藥材
出賣價極相宜諸君光顧請到本藥房
已用紙標列明白請到本藥房便悉此佈
光緒九年 正月 二十 日
香港中環皇后大道中屈臣氏大藥房謹啟